

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 48 (1975)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU) =  
Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) =  
Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU)

## Zentralvorstand

### Zentralpräsident:

Major Leonhard Wyss  
Föhrenweg 1, 5400 Baden  
P (056) 22 51 67

### Vizepräsident und Präsident der TK:

Cap François Dayer  
Rochelle 10, 1008 Prilly  
G (021) 24 85 71 P (021) 24 18 77

### Zentralsekretär:

Wm Wolfgang Aeschlimann  
c/o Howeg, 2540 Grenchen  
G (065) 8 70 21 P (065) 8 73 82

### Zentralkassier:

Fw Walter Bossert  
im Stäbli 302, 5223 Riniken  
G (056) 41 18 61

### Chef Basisnetz:

Oblt Werner Kuhn  
Ulmenweg 2, 3053 Münchenbuchsee  
G (031) 67 35 29 P (031) 86 23 18

### Chef Felddienstübungen:

Plt André Longet  
Av. des Morgines 43, 1213 Petit-Lancy  
G (022) 22 32 80 P (022) 92 67 11

### Chef Kurse:

Oblt Jürg Saboz  
Pantelweg 8, 4153 Reinach BL  
G (061) 32 50 11

### Zentralmaterialverwalter:

Adj Uof Albert Heierli  
Bergstrasse 12, 3028 Spiegel bei Bern  
G (031) 67 23 97 P (031) 53 49 38

### Chef Werbung und Propaganda:

Na Sdt Heinz R. Gisel  
Postfach 44, 8810 Horgen 2  
G/P (01) 725 67 90

### Redaktor des «Pionier»:

Wm Erwin Schöni  
Hauptstrasse 50, 4528 Zuchwil  
G (065) 5 23 14

### Chef der Funkhilfe:

Wm René Roth  
Postfach 486, 8201 Schaffhausen  
P (053) 6 18 87

### Protokollführer:

Pi Albert Sobol  
Steinbühlallee 15, 4000 Basel

### Beisitzer:

Wm Dante Bandinelli  
via Fossato, 6512 Giubiasco  
G/P (092) 27 11 66

### Mutationssekretariat:

Frau Patricia Bossert, im Stäbli 302  
5223 Riniken

# Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT)

## Informations des sections

### ● Section La Chaux-de-Fonds

Case postale 705, 2301 La Chaux-de-Fonds  
Fritz Zwygart, Avenue des Forges 41  
2300 La Chaux-de-Fonds

Activité: Le comité du ski d'or, organise à Tête de Ran son concours de fond et nous propose les transmissions nécessaires avec appareils télex, ce que nous acceptons avec plaisir.

Donc, le vendredi 17 janvier 1975, notre équipe sous la direction de J. P. Anthoine et J. C. Voumard et avec le renfort de P. Grandjean, se met en mouvement. Il faut tirer de 600 m de câble et ceci sous un temps très maussade 150 m sont noyés dans la neige et le reste aérien. En pélan, notre ami Jean-Pierre Anthoine se donne un coup de pelle sous le menton! Samedi, installation des télex, mise en place d'un avec une luge de secours. A 12 h. 30 arrivent 5 membres juniors qui se donnent dès le début des transmissions à fond. Les télex fonctionnent à perfection, sans aucun incident. Le soir 5 membres couchent à Tête de Ran et le solde rentre au bercail. Le dimanche dès 8 h. 00 début des transmissions, le temps est gris, les routes très glissantes. A 15 h. 00 fin de transmissions et repli du matériel. Un souper est offert par les organisateurs du Ski d'Or aux Hautes-Geneveys et c'est 22 h. 00 quand toute l'équipe rentre dans leur foyer. Merci encore aux membres juniors qui ont œuvrés pour que tout soit parfait et de l'aide qu'ils ont donné.

Cours technique de Bülach. P. Grandjean, F. Zwygart, B. Krebs et P. Koch se sont déplacés pour ce cours de SE-412, concernant la SE-227 juste un petit regard!

Mutation. Nouveaux membres juniors: Daniel Roux, Eric Pellaton, Claude Peruy.

N'oubliez pas: tous les mercredis au local.  
J. J.

### ● Section de Genève

Ulric Zimmermann, ch. de la Caroline 26  
1213 Petit-Lancy  
P (022) 42 97 22 B (022) 92 34 33

Lorsque vous lirez ces lignes, l'exercice technique du 2 mars aura déjà eu lieu. Avec ou sans neige! Vous en saurez plus en avril.

Nous répétons que chaque mercredi de 19 h. 30 à 22 h. environ, le local est ouvert pour l'exploitation du réseau de base avec une station SE-222.

Tous ceux qui n'auraient pas encore payé leur cotisation pour 1975 peuvent le faire sans attendre le remboursement du caissier.

Les nouvelles étant plutôt minces pour la saison, qu'il soit permis au chroniqueur de vous narrer quelque histoire ayant trait à la radio: Question à l'AFTT: Pouvez-vous expliquer, en une phrase, comment fonctionne la radio?

L'AFTT répond: En principe oui; représentez-vous un chien dont la queue se trouverait à Genève et la tête à Zurich. Lorsqu'on lui marche sur la queue à Genève, il aboie à Zurich.

Question complémentaire: oui, et alors...? L'AFTT répond: C'est la télégraphie. Et le tout sans le chien, ça c'est la radio! M.A.S.

### ● Section de Neuchâtel

René Müller, rue du Midi 46  
2504 Bienne  
P (032) 41 47 17

### ● Section Vaudoise

Case postale 514, 1002 Lausanne  
Claude Henriod, En Haut-Pierraz  
Villa Pierrefleur, 1111 Echichens

Cordiale bienvenue à nos nouveaux camarades juniors qui tout récemment sont venus grossir les rangs des forces jeunes et vives de la section; satisfaction, plaisir et succès au sein de notre groupement, ce sont là les vœux que présente le comité à ces actifs de demain!

Chacun le sait maintenant, les 12 et 13 avril 1975 seront deux jours pas comme les autres pour ceux de la «Vaudoise». Fébrilement occupés à mettre tout en œuvre afin de faire de ce week-end une réussite du genre, les responsables du comité d'organisation de l'Assemblée des délégués 1975 se recommandent d'ores et déjà pour que la soirée du samedi soit marquée par une participation aussi massive que possible; avis aux amateurs! Dès maintenant, et ce jusqu'à la fin du mois de mai, une station SE-222 avec un KFF est en service à notre local. Le chef du réseau de base souhaite par conséquent que les non-adeptes du morse profitent de cette occasion pour participer activement, le mercredi soir à partir de 20 h., au trafic du réseau de base national; il y a du travail pour chacun! Quant aux amis de la montage (de même que ceux qui désirent le devenir), leur at-

tention est attirée sur le fait que la prochaine édition du Trophée du Muveran est prévue pour la fin mois d'avril; les intéressés sont priés de prendre contact dès que possible avec André Dugon, domicilié à Lausanne, chemin du Parc de la Rouvraie 6, téléphone 22 64 73, qui les renseignera et enregistrera volontiers leur participation en qualité d'opérateur-radio. Une triste nouvelle nous est malheureuse-

ment parvenue à l'heure même où nous allions livrer ces lignes à l'impression. Il s'agit de la disparition de notre camarade Willy Kaspar, membre vétéran de la section, décédé à l'âge de 62 ans. A sa famille ainsi qu'à ses proches va l'expression de notre profonde sympathie. La prochaine séance de comité est fixée au mercredi 5 mars, au local de la Mercerie, dès 18 h. 30. PE

- 16. Sektion St. Gallen:  
Uebermittlungsdienst  
St. Galler Waffenlauf
- 19. Sektion Zürich:  
Vortrag der UOG in der Kaserne
- 20./27. Sektion Zug:  
Fachtechnischer Kurs SE-103  
19.00 Uhr, im «Daheim»
- 21.—23. Sektion Thun:  
Uem D am militärischen Winter-  
mehrkampf in Grindelwald

## Associazione Svizzera delle Truppe di Trasmissione (ASTT)

### ● Sezione Ticino

Cassella postale 100, 6501 Bellinzona  
Bruno Allidi, Via Vallone 10 A, Bellinzona

E noto che i ticinesi dispongono della facilità di avere conoscenza di quattro o più lingue. Così mi sento tranquillo e sicuro che avrete letto sull'ultimo «Pionier» quello che è stato scritto sotto «Jungmitglieder-Spalte».

Entriamo nel vivo su quanto ho già esposto l'anno scorso. Il traguardo è di poter leggere, in almeno tre lingue nazionali, domande e risposte, suggerimenti e aneddoti concernente la vita dei giovani nell'ambito dell'ASTT.

Il comitato sezionale ha tenuto una seduta di lavoro il 17. 1. 1975, poi un'altra l'11. 2. Insomma, ora che ci sono i locali a Lugano e a Bellinzona, possiamo preparare un piano di lavoro degno della nostra società. Pure l'assemblea generale ha la sua importanza come abbiamo potuto con-

statare. Sarà mia premura di entrare in materia sul numero di aprile. Per quanto concerne il lavoro per i giovani posso dire che sono in possesso, e così pure il comitato, del programma, previsto da parte del Dip. per l'istruzione fuori servizio. E variato e dà vasta libertà di scelta delle singole materie.

La data del 10. 2. 1975 segna un altro momento storico (per M. Rossi poi) per la nostra sezione. Il materiale che si trovava da anni nella centrale militare della Br. è stato portato nella nostra sede di Bellinzona.

Promozioni per ufficiali ticinesi delle trm. a I. ten.: GL. Trento, Claro, J. Burkhalter, Toricella, R. Huber, Bellinzona.

Quando ci sarà la distribuzione delle «tagliatelle» brinderemo sicuramente.

Novità in famiglia! Il nostro presidente si sposa il 22. 3. 1975 Caro Bruno alla tua gentile Sposa e a té, tanti auguri. baffo

### April

- 2. Sektion Zug:  
Fachtechnischer Kurs SE-103  
19.00 Uhr, im «Daheim»
- 4. Sektion Solothurn:  
Filmabend in der Kantine  
Autophon AG Solothurn
- 6. Sektion Thun:  
Frühlingsorientierungslauf  
im Raum Thun für jedermann
- 9. Sektion Zug:  
Beginn fachtechnischer Kurs  
Tf Zen 64, 19.30 Uhr, im «Daheim»
- 9. Sektion Zürich:  
Vortrag der UOG in der Kaserne
- 20. Sektion Zürich:  
Uebermittlungsdienst am  
Zürcher Waffenlauf
- 27. Sektion Solothurn:  
Uebermittlungsdienst am  
Hans-Roth-Waffenlauf Wiedlisbach

## Eidgenössischer Verband der Uebermittlungstruppen (EVU)

### Sektionen berichten

### Wir merken uns Termine

#### März

- 5. Sektion Aarau:  
Beginn Trainingskurs SE-222
- 5. Sektion Lenzburg:  
Beginn Trainingskurs SE-222
- 5. Sektion St. Gallen:  
Beginn Trainingskurs SE-222
- 5. Sektion Thun:  
Beginn Trainingskurs SE-222
- 5. Sektion Zürich:  
Beginn Trainingskurs SE-222
- 7. Sektion Lenzburg:  
Generalversammlung im  
Restaurant Bahnhof, Lenzburg

- 7.—9. Sektion Thun:  
Felddienstübung im Gebirge,  
Raum Lenk und Zweisimmen
- 8. Sektion Appenzell:  
Hauptversammlung im  
Restaurant Traube, Appenzell
- 11. Sektion Schaffhausen:  
Vortrag im Restaurant Emmers-  
berg: «Grundsätze der drahtlosen  
Uebermittlung»
- 12. Sektion Thalwil:  
Beginn fachtechnischer Kurs  
SE-125
- 15. Sektion Thun:  
Besichtigung Stellwerk und  
Bahnhof Bern
- 15. Sektion Solothurn:  
Felddienstübung

### ● Sektion beider Basel

#### Winterausrmarsch 1975

«Winter»ausmarsch. Von Winter keine Rede! War es doch eine Novität, anfangs Januar schon Schlüsselblüemli auf dem Tippel angetroffen zu haben. Marsch hingegen soll, nach Meinung einiger schon älterer Semester, gestimmt haben. Für den Hüttenwart war der Ausmarsch glatt, ob schon auch er seine Dienstpflicht hinter sich gebracht hat. Das will aber nur beweisen, dass sich auch noch wesentlich ältere «Herren» an unserer Tradition beteiligen. WII liess uns dieses Mal allerdings ein unmögliches Trasse bewältigen. Ausser einer Strassenüberquerung war kaum irgendwo ein gerades Stück Weges festzustellen. Dafür umsomehr Aecker und ähnlicher Dreck. Um uns auch geographisch nicht zu vernachlässigen, schlich man buchstäblich den Kantonsgrenzen Baselland und Aargau entlang. Das heisst

# Wir haben in der Nachrichtentechnik etwas zu sagen:

## PENTACONTA-Dienstautomat

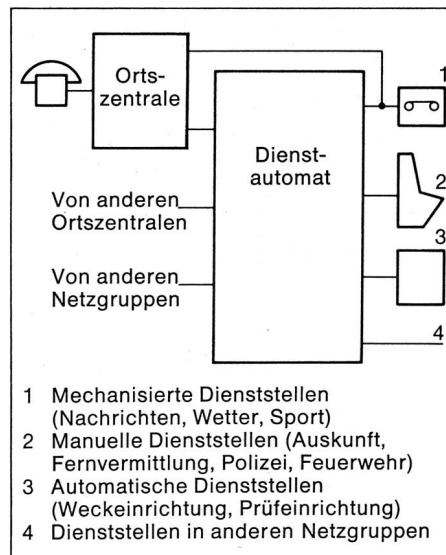
Die manuellen Dienststellen der Telefonbetriebe (Auskunft, Störungsdienst etc.) sind schon seit Jahren stark überlastet, weshalb lange Wartezeiten für den Anrufer bereits notorisch sind. Gewisse automatische Dienststellen, wie zum Beispiel Zeitansage, erfreuen sich ausserordentlicher Beliebtheit, was das normale Gesprächsnetz erheblich belastet. Bei Ansturm auf eine bestimmte Dienststelle, etwa Feuerwehr im Katastrophenfall, kann sogar ein Rückstau im Netz entstehen und andere, unbeteiligte Telefonverbindungen behindern.

Den schweizerischen PTT-Betrieben stellte sich daher in den sechziger Jahren das Problem, ohne Abbau der Dienstleistungen die manuellen Dienste zu rationalisieren und gleichzeitig durch Erweiterung der mechanischen Dienste (Auskünfte ab Sprechautomaten) in den Lokalzentralen der starken Belastung des Gesamtnetzes entgegenzuwirken.

### Unsere Lösung: Dienstautomaten in PENTACONTA-Technik

Der gesamte Dienststellenverkehr einer Netzgruppe wird dem Dienstautomaten zugeleitet, welcher zu manuellen oder mechanischen Dienststellen

selbsttätig weitervermittelt. Konstruktionsgrundlage des Dienstautomaten bildet das PENTACONTA-Schaltensystem, das sich in den Zentralen seit Jahren bewährt hat. Es arbeitet ausserordentlich schnell und zuverlässig, und schaltungsmässig lehnt es sich eng an die in Ortszentralen und manuellen Fernvermittlungssämtern bewährte Stromkreistechnik an. Die Verbindung von Zentrale zu Zentrale durch Mehrfrequenzcode-Signalisierung ist eine Bedingung für die optimale Ausnutzung des PC-Systems und war deshalb eine begründete Forderung der Telefonbetriebe auch für den Dienstautomatenbetrieb.



Prinzip des Dienstautomaten für dreistellige Dienstnummern

Es erwies sich als sinnvoll, einheitliche dreistellige Nummern für den gesamten schweizerischen Dienststellenverkehr einzuführen, so dass insgesamt 100 Möglichkeiten für Dienstnummern zur Verfügung stehen. Verschiedene Dienste, die besonders beliebt sind, werden bereits in den Lokalzentralen ab Sprechautomaten

vermittelt; die Anrufe belasten das übrige Leitungsnetz nicht.

Während des Nachtbetriebes oder für Spezialauskünfte kann der Dienstautomat selbständig Verbindungen zu Dienststellen eines andern Dienstautomaten aufbauen. Die Einsparung von Arbeitskräften durch Zentralisierung ist somit gegeben.

Das Konzept mit einheitlichen dreistelligen Dienstnummern eröffnet die Möglichkeit, neue, wertvolle Dienstleistungen, wie Kurznummern für Notfalldienste und Taxi, für die Abonnenten einzuführen sowie regionale Mittelungen (Vereine, Kino) auszubauen. Alle diese Neuerungen lassen sich ohne Mehrbelastung der Telefonbetriebe verwirklichen: die manuellen Dienste werden durch Einsparung von Arbeitskräften rationalisiert, Netzblockierungen wegen Anrufen auf beliebte Nummern durch die Dezentralisierung der mechanischen Dienste verhindert.

Das von unseren Ingenieuren entwickelte PENTACONTA-Dienstautomatensystem ist in den Regionen Genf und Basel bereits erfolgreich im Betrieb, in andern Regionen befindet es sich zur Zeit im Bau. Der PENTACONTA-Dienstautomat ist nur eine der vielen wichtigen Neuerungen im Telefonnetz, für die wir einen entscheidenden Beitrag geleistet haben. Wir werden auch bei der Lösung zukünftiger Probleme mit dabei sein.

Standard Telephon und Radio AG  
8038 Zürich und 8804 Au-Wädenswil

**STR**  
Ein ITT-Unternehmen



schlich, von Schleichen kann keine Rede gewesen sein, sonst wäre gut die Hälfte der Sektion auch heute noch auf dem Waggel. Dass wir um die Mittagszeit, dieses Mal im Bad Maisprach, gut aufgehoben waren, war kein Wunder. Uneingeweihten sei gesagt, dass unser Präsident eine zu besuchende Beiz nicht nur kurz visitiert, sondern, weil er sie schon nicht kaufen kann, gründlich ausprobiert (was auch nicht schlecht sein soll).

### ● Sektion Bern

Bericht über die Generalversammlung am 24. Januar 1975 im Restaurant Bürgerhaus in Bern

Unsere diesjährige Generalversammlung ging am 24. Januar 1975 über die Bühne. Trotz einer reich befrachteten Traktandenliste — standen doch Gesamterneuerungs- und Ersatzwahlen in den Vorstand bevor — dünkte es den Berichterstatter, noch nie eine so reibungslose GV erlebt zu haben. Eine Woche vor der GV überlegte er sich, ob es eventuell zweckmässig wäre, beim Regierungsstatthalteramt eine Ueberzeitbewilligung einzuholen. Zum Glück tat er das nicht, denn die Versammlung endigte bereits um 22 Uhr.

Das Protokoll, die Tätigkeitsberichte, die Rechnungsablagen, Revisorenberichte passierten alle anstandslos. Im Jahr 1974 erhielten wir einen Mitgliederzuwachs von 21 Personen. Stand per Ende Dezember: 376 Mitglieder. Nach Vornahme der Ersatz- bzw. Gesamterneuerungswahlen (sowie der internen Chargenverteilung) setzt sich der neue Vorstand wie folgt zusammen: Präsident: Guy Dinichert; Techn. Leiter Uebungen zugunsten Dritte und zugleich Vizepräsident: Hansjürg Wyder; technischer Leiter militärischer Uebungen und Kurse: Andreas Hummler, Sekretär, Chef Sim-Anlage: Arthur Merz, Mutationssekretär und Werbechef: Werner Scherz, Kassier: Rudolf Schweizer, Obmann Jungmitglieder: Peter Dufing, Materialverwalter: Karl Bruni, vordienstlicher Funkerkurs-Leiter und Fähnrich: Albert Heierli, Obmann Schiess-Sektion: Ernst Masshardt, Beisitzer und Betreuung Veteranen: Rolf Ziegler. Unsere Kasse schloss für 1974 mit einem Reingewinn von Fr. 679.05 ab. Auch wurde beschlossen, dem Verband der militärischen Organisationen der Region Bern beizutreten. am

### ● Sektion Biel-Bienne

Generalversammlung 1975

Ende Januar fand die Generalversammlung der Sektion im Hotel Touring de la Gare statt. Unter den Anwesenden hatten sich auch Gäste aus anderen militärischen Verbänden eingefunden.

Der Präsident E. Bläsi konnte die einzelnen Sachgeschäfte rasch erledigen, gaben doch das Protokoll der letzten GV, der Jahresbericht des Präsidenten und der Kassenbericht zu keinen Einwänden An-

lass. Das grösste Geschäft des Abends waren die verschiedenen Wahlen, traten doch einige Vorstandsmitglieder zurück, so Präsident E. Bläsi, Kassier F. Brügger, Sendeleiter Funk J. Luder und Protokollführer M. Häberli.

Neu gewählt wurden ohne Gegenstimme zum neuen Präsidenten Peter Stähli, zum neuen Vizepräsidenten Peter Wagenbach, zum neuen Protokollführer Michel Bouille, zum neuen Kassier Roger Delay, zum neuen Sendeleiter Funk Peter Klossner sowie zum neuen Mutationsführer E. Bläsi. Robert Lüthi verdankte anschliessend die Arbeit des Vorstandes und wünschte dem neuen Vorstand ebensoviel Glück. Im Namen der Sektion wurde Eduard Bläsi eine Zinnkanne überreicht, war er doch während 10 Jahren Präsident unserer Sektion. Als neue Kassarevisoren wurden R. Stebler und J. Luder ernannt.

Als Neuerung wird diesen Herbst ein Sprechfunkkurs durchgeführt (als Ergänzung zu den bisherigen Funkerkursen). Die Sektion Biel wird hier ebenfalls aktiv tätig sein und die militärtechnische Vorbildung fördern. Weitere Anlässe, die wir bestreiten werden: Ski-Cross, Fasnachtsumzug, 100-km-Lauf in Biel, Braderieumzug, Automobilbergrennen St. Ursanne—Les Rangiers. Am Schluss der GV zeigte Ernst Stoller einen Film über die letztjährigen Jungmitgliederübung. -mh-

### ● Sektion Solothurn

Generalversammlung

Rund 30 Personen fanden sich am 31. Januar 1975 zur Generalversammlung ein. Erstaunlich rasch und gut verlief die Versammlung, denn bereits nach fünf Viertelstunden konnte die Zusammenkunft geschlossen werden. Als einzige neue Regelung ist die Erhöhung der Jungmitgliederbeiträge von Fr. 10.— auf 12.— zu erwähnen. Der Vorstand ist in seiner Funktion einstimmig bestätigt worden. Als Suppleant der Revisoren wurde Heinz Büttiker gewählt. Erfreulich verlief das Traktandum Ehrungen. Gleich 8 Mitglieder wurden zu Veteranen ernannt, die 20 und mehr Jahre der Sektion treu die Fahne halten. Es sind dies Rolf Flury, Helmut Schmid, Josef Biedermann, Josef Bläsi, André Emenegger, Werner Kaufmann, Eduard Schütz und Georges Wolf. Herzliche Gratulation! Den Schützenwanderpreis gewann diesmal Georges Collomb vor Walter Striker, der mit gleicher Punktzahl kameradschaftlich darauf verzichtete. Urs Bloch wurde von der Versammlung als Delegierter für die DV in Lausanne gewählt. Bei einem Imbiss klang der Abend aus.

### ● Sektion St. Gallen

Hauptversammlung

Unter der Leitung unseres Präsidenten Jürg Boesch konnte am Freitag, 14. Februar 1975, die ordentliche Hauptversamm-

lung abgehalten werden. 20 Aktive, 4 Jungmitglieder und 3 Gäste folgten den speditiv abgewickelten Traktanden mit Interesse. Als Simmenzähler beliebte Erich Morger. Im Jahresbericht streifte der Präsident — zum Teil in satirischer Form — nochmals kurz die Geschehnisse des abgelauenen Jahres. Als Schwerpunkt darf wohl der Bau der neuen Antennenanlage und die Wiederaufnahme des Sendebetriebs im Basisnetz gewertet werden. Die Jahresrechnung — in gewohnt sauberer und exakter Ausführung durch unseren Kassier Kurt Erismann vorgelegt — weist leider einen Rückschlag von rund 700 Franken auf. Dieser Fehlbetrag ist vor allem auf das Ansteigen des «Pionier»-Abonnements (2156.—), sowie für verschiedene Anschaffungen für die Antenne im Funkklokal zurückzuführen. Ferner mussten für die Jahresauszeichnungen wieder neue Löffel angeschafft werden und der St. Niklaus konnte seine Säcke eben auch nicht ohne finanzielle Mittel bereitstellen. Die äusserst angespannte Finanzlage zwang daher den Vorstand, die Versammlung eine Erhöhung der Mitgliederbeiträge, linear für alle Mitgliederkategorien, von Fr. 5.— vorzuschlagen. Aus der Mitte der Versammlung wurde sogleich ein Gegenvorschlag eingebracht, welcher für Aktive und Passive eine Erhöhung von Fr. 10.—, für die Jungmitglieder dagegen nur Fr. 5.— vorsieht. Dieser Gegenvorschlag wurde denn auch einstimmig gutgeheissen. Das äusserst vorsichtig aufgebaute Budget des Kassiers für 1975 weist einen bescheidenen Vorschlag von Fr. 100.— aus. Dies wird möglich sein, da wieder verschiedene Veranstaltungen wie die Pferdesporttage bevorstehen. Anlässlich der Delegiertenversammlung 1973 haben sich die St. Galler Vertreter für die Durchführung der DV 1976 beworben. Falls die diesjährige DV dazu die endgültige Zustimmung gibt, muss mit den Vorarbeiten demnächst begonnen werden. Der Vorstand liess sich daher von der Hauptversammlung die Kompetenz geben, ausserhalb des Vorstandes ein OK zu bilden, mit dem Auftrag, diese gesamtschweizerische Tagung zu organisieren. Ferner bittet er alle Kameraden, auf Anfrage hin um tatkräftige Mitarbeit. Dieser Antrag fand ebenfalls einhellige Genehmigung. Das Tätigkeitsprogramm für 1975, welches übrigens allen Mitgliedern mit der Hauptversammlung zugestellt wurde, ist recht reich befrachtet. Nebst der Teilnahme im Basisnetz sind wiederum ein fachtechnischer Kurs SE-412/227 mit abschliessender Felddienstübung sowie ein Wiederholungskurs im Sprechfunk vorgesehen. Daneben werden noch Veranstaltungen zugunsten Dritter zu erledigen sein. Auf Wunsch aus der Mitte der Versammlung wird die Waldweihnacht um eine Woche, also auf den 13. Dezember 1975, vorverlegt. Diesem Programm wird zugestimmt. Für 20jährige treue Aktivmitgliedschaft werden die Kameraden Kpl Franz Comba (seit vielen Jahren Disziplinchef Tg) und Motf Rudolf

Böhni geehrt. Für aktiven Einsatz im abgelaufenen Jahr konnten wiederum 6 Aktive und 6 Jungmitglieder mit dem silbernen Kaffeelöffeli mit Funkerblitz ausgezeichnet werden. Jungmitglieder: Matthias Züllig, Markus Lenggenhager, Christof Schwager, Rolf Erismann, Markus Bischoff, Markus Niederer; Aktive: Fernando Ferrari, Freddy Henrich, Jean-Marc Drexel, Roland Schütz, Jürg Boesch, Niklaus Loser. Bravo! In Vertretung überbrachte der Obmann der Schiesssektion UOV die Grüsse des Hauptvereins und animierte die Anwesenden zu vermehrter ausserdienstlicher Schiessstätigkeit, umso mehr, als für die Bundesübungen und das Feldschiessen gewisse Vereinfachungen vorgesehen sind. Anschliessend fand man sich bei einem einfachen Imbiss zum kameradschaftlichen Beisammensein, die Chronischjasser selbstverständlich an ihrem Sportplatz. -nd

#### ● Sektion Thun

Wochenende in einer Skihütte

Am 1. und 2. Februar fand das Hüttenweekend am Sigriswiler Rothorn statt. Die Beteiligung war leider gering. Fehlte es am Schnee? An der Ausflugsfreude? Am guten Willen zum Mitmachen? Ich weiss es nicht und ich finde auch keine Antwort auf die Fragen. Das Transportproblem ab Bahnhof Thun lösten zwei Kameraden, sie stellten sich mit ihren Privatautos zur Verfügung. Die Fahrt verlief reibungslos bis in die Nähe von Schwanden. Dann war es aus, weil das eine Auto im Schnee stecken blieb. Was nun? Umladen war der Entschluss. Ab Schwanden ging es in einem strengen Fussmarsch Richtung Skihütte. Im Laufe des Samstagvormittages begann ein fröhliches Hüttenleben. Es wurde geplaudert, gekocht, gegessen, getrunken und gespielt. Zu schnell verging der Abend, die Nacht war kurz.

Ein reichhaltiges Sonntagsfrühstück und ein ausgiebiges Sonnenbad stellte uns wieder auf die Beine. Zum Mittagessen genossen wir den Inhalt eines dampfenden Suppentopfes. Poker und Jass liessen uns nicht in Ruhe und bald rückte die Zeit nahe, und wir mussten uns mit der Hüttenreinigung befassen. Alles wurde auf Hochglanz poliert. Gegen Sonntagabend verliessen wir die Hütte und traten den Heimweg an. Die Rucksäcke waren leer, die Taschen aber vollgestopft mit schönen Erlebnissen.

Hämpi Nachwort des Präsidenten: Ich danke Hanspeter Vetsch für die Mühe und die Organisation des Ausfluges. Hämpi, lasse Dich nicht entmutigen wegen der bescheidenen Teilnehmerzahl. Vielen Dank auch an Frau Vetsch für die liebenswürdige Spende der gesamten Verpflegung. Stu

#### ● Sektion Thurgau

Generalversammlung

Am 1. Februar 1975 konnte Präsident Franz Brunner zur 23. Generalversammlung im «Stelzenhof» in Weinfeldern begrüssen. Vier

Veteranen, 23 Aktive und 7 Jungmitglieder hatten der Einladung Folge geleistet.

Nach der Wahl der Stimmenzähler wurde das Protokoll der letzten GV verlesen und genehmigt. In ihren Jahresberichten beleuchteten Präsident und Uebungsleiter nochmals das vergangene Sektionsjahr. Des Werbeonkels Bericht musste «im Relaisbetrieb» verlesen werden, da der PR-Mann im Spätdienst bei der SBB schmort. Die Jahresrechnung wurde nach einer kleinen Diskussion über eine mysteriöse Vermögensvermehrung genehmigt. Für die Wahlen stellten sich der ganze Vorstand wieder zur Verfügung, allerdings mit dem Wunsch, es möchten sich gelegentlich neue jüngere Kräfte hiefür zur Verfügung stellen, soll doch der Vorstand nicht «vergreisen». Der Jahresbeitrag (Aktive und Passive Fr. 25.—, Jungmitglieder Fr. 13.—) bleibt wie bisher. In der Sektionsmeisterschaft brillierte Gfr Ernst Mohn als Sektions- und Aktivmeister. Juniorenmeister wurde auch dieses Jahr Hilfsküchenbulle Niederer Chrigel. Herzliche Gratulation!

Das Arbeitsprogramm 1975 sieht vom 1. März bis 31. Mai jeden Mittwoch Mitmachen im Basisnetz SE-222 vor. Am 12. und 13. April weilen der Präsident und Jack Kunz auf Schloss Coppet an der Lausanner DV. Am 22. und 23. November Kegeln in Frauenfeld und Uebermittlungsdienst am «Frauenfelder». Im September soll eine Felddienstübung stattfinden. Für eine Besichtigung der PTT-Anlagen auf dem Säntis am 14. Juni zusammen mit der Sektion Schaffhausen könnten total nur 15 Mann teilnehmen. Bei unseren bekannt grossen Teilnehmerzahlen reichte das nicht, und so werden wir versuchen, eine eigene Besichtigung zu organisieren. Kurt sucht als Uebungsleiter für die nächsten Uebungen Helfer mit guten Gerätekenntnissen, die ihm auch bei der Rekognoszierung helfen könnten. Das Sonntagsfahrverbot der Armee gilt weiterhin für ausserdienstliche Anlässe. Paul Dütschler wird in den erlauchten Kreis der Veteranen aufgenommen. Es soll versucht werden, in Arbon einen vordienstlichen Morsekurs auf die Beine zu stellen, falls geeignete Leute den Leiterkurs in Bülach besuchen würden. Willy Gehring könnte einen Raum im Pfadiheim zur Verfügung stellen und Altfuchs Max Ita würde Beistand leisten. Auf eine direkte Anfrage stellen sich Roli Egger, Jack Kunz, Jörg Hürlimann und Erich Bühlmann für diese Sache zur Verfügung. Für die Katastrophenhilfe sollten sich unbedingt mehr Kameraden einschreiben. Roland Etter aus Neukirch-Egnach wird neues Aktivmitglied und Erich Bühlmann konnte an der GV als frischgebackener FW Kpl begrüsst werden. Paul Dütschler ersuchte, ihn in der Rangierung für die Sektionsmeisterschaft nicht mehr zu berücksichtigen, um den Jüngeren mehr Chancen auf einen Preis zu geben. Merci, Paul! Um 18 Uhr konnte der Präsident die Versammlung schliessen, worauf sich das Gros zum wohlverdienten Znacht begab. Rmt

#### ● Sektion Uzwil

Bericht über die Hauptversammlung

Am 30. Januar 1975 kam im Restaurant Löwen Niederuzwil unsere Hauptversammlung zur Abwicklung. Besondere Höhepunkte sind keine zu verzeichnen, Ehrungen gab es keine. Der Präsident verlas seinen Bericht, worin er in kurzen Zügen das Sektionsgeschehen im vergangenen Jahre schilderte. Nach dem Protokoll der letzten HV kam der Kassabericht zur Sprache. Auf Grund des Ergebnisses im Berichtsjahre (leichter Rückschlag) wurde trotzdem beschlossen, die Jahresbeiträge in Vorjahreshöhe zu belassen, also 23 Fr. für Aktiv- und Passivmitglieder und 12 Fr. für Jungmitglieder. Die Versammlung wählte alle Vorstandsmitglieder einstimmig wieder, ebenso die Erweiterung des Vorstandes auf sieben Mitglieder in der Person von Anton Scherrer wurde einstimmig zugestimmt. Die Spitze unserer Sektion, Hans Gemperle, wurde mit Akklamation bestätigt. Die Aufteilung der übrigen Vorstandsmitglieder in die einzelnen Chargen folgt in einer der nächsten «Pionier»-Ausgaben. Die Revisoren G. Künzli und J. Lang wurden wiederum bestätigt. G. Künzli und A. Scherrer, sowie B. Koller als Ersatz werden unsere Sektion an der Delegiertenversammlung in Lausanne vertreten. Das Arbeitsprogramm wird eine Übermittlungsübung mit Nachbarsektionen sowie zwei dreimonatige Kurse SE-222/KFF im Basisnetz umfassen. Im weiteren sind von uns noch zwei bis drei Uebermittlungsdienste zugunsten Dritter zu übernehmen. In der allgemeinen Umfrage wurde laut, dass der Versammlungsbesuch sehr zu wünschen übrig lässt und die Versammlung richtet den Appell an alle Aktivmitglieder, den Verein wieder vermehrt durch aktive Mitarbeit zu unterstützen. Hi

#### ● Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Bericht über die Generalversammlung

Die diesjährige Generalversammlung konnte am 31. Januar durch Hansjörg Spring um 20 Uhr pünktlich eröffnet werden. Eine besondere Begrüssung galt den Gästen aus der UOG und den beiden Veteranen Emil Abegg, Gründer unserer Sektion, und unserem ersten Präsidenten Erich Müller, sowie auch den anwesenden Mitgliedern.

Da dem letztjährigen Protokoll und dem Jahresbericht 1974 nichts beigefügt und beides einstimmig angenommen wurde, konnte alsbald zu Traktandum 5, den Wahlen, geschritten werden. Vorgeschlagen und auch einstimmig angenommen wurde die Wahl von Niklaus Bachofen als weiteres Mitglied des Vorstandes. Ueber das genaue Programm 1975 werden die Mitglieder laufend orientiert. Anschliessend berichteten die beiden Veteranen aus den Anfängen unserer Sektion. Zum Abschluss zeigte Hansjörg Spring einen Diabericht über unsere wichtigsten Tätigkeiten im

letzten Jahr. Ihm und dem Vorstand möchte ich hier für die geleistete und nicht immer leichte Arbeit besens danken. -hp-

## Sektionsmitteilungen

### ● Sektion Aarau

Rudolf Wasem, Lärchenweg 12, 5033 Buchs  
Telephon Funklokal an Mittwohabenden:  
(064) 22 68 45

### ● Sektion Appenzell

9050 Appenzell  
Josef Manser, Unterrainstrasse 37

Hauptversammlung unserer Sektion: Samstag, den 8. März 1975, 18 Uhr, Restaurant Traube, Appenzell. JM

### ● Sektion Baden

Peter Knecht, Täfernstrasse 21  
5513 Dättwil

### ● Sektion beider Basel

Walter Wiesner, Spalendorweg 45  
4000 Basel

Ein spezieller Spezialstamm. Was ist das? Nun, die Frage ist an und für sich berechtigt. Da das Datum vorbei und damit das Problem des top secret dahin fällt, die Auflösung. Ein spezieller Spezialstamm ist ganz einfach ein Stamm, der speziell für einen Spezialfall an einem speziellen Ort stattfand. Da versandte gegen Ende des vergangenen Jahres der Zentralpräsident ein Zirkular womit er mitteilte, was er alles in den kommenden Wochen zu tun gedenke. So weit gut und recht, dass es ihm aber auch einfiel, gerade an die Adresse eines Baslers unten handschriftlich anzufügen, ob man unter Umständen, wenn er schon einmal für einige Zeit in Basel weile oder weilen müsse, nicht auch für, so ganz persönlich etwas nebenbei arrangieren könnte? Nun man hat. Allerdings ohne sein Wissen, er hat es dann noch frühzeitig genug gemerkt. Was heissen will, um endlich in verständlicher Sprache zu schreiben: Der Zentralpräsident weilte für zehn Tage zwecks einer Operation in einer vernünftigen Gegend. Dass für uns auch ein Spital mit all seinen Vorschriften und Schwierigkeiten kein Hinderungsgrund ist, an eben solch einem Ort einen Stamm durchzuführen, zeigten die Basler unserem Zentralpräsidenten. Allerdings benötigt man zu solchen Pläuschen gewisse Kanäle. Aber weshalb «schafft» schon unser Präsi in der gleichen Firma, wenn er uns dazu nicht einmal ein paar Steine in den Garten bängeln könnte?

Dass sich eine solche Abwechslung lohnt, hat das wesentlich leichtere Gepäck auf dem Rückmarsch bewiesen. Bekanntlich sollen leere Weinflaschen leichter als volle

sein. Auch Leo hat nicht unbedingt ein saures Gesicht gemacht und damit scheinbar seiner Meinung kund getan, nichts gegen eine Entführung ins Zimmer vis-à-vis gehabt zu haben. Vielleicht wird der Film, auf dem schwarz auf weiss festgehalten wurde, was getan, gelegentlich fertig und ist so brauchbar, dass wir auch den nicht dabei gewesen beweisen können, was war. Auf eine Wiederholung solcher Pläusche sind wir an und für sich nicht erpicht. Denn wir gönnen keinem einen Spitalaufenthalt (selbst in Basel nicht). Heissen aber jeden Gast jeweils am Montag im Pi-Haus oder am Stamm herzlich willkommen.

Wer es noch immer nicht gemerkt hat, der Frühling steht vor der Tür. Auch bei uns, das heisst natürlich im Pi-Haus, hat er nicht Halt gemacht. Da uns vermutlich eine ganze Anzahl Jungmitglieder zu Übungszwecken die Lokale stürmen wird, haben wir in den oberen Gefilden einen zusätzlichen Übungsraum geschaffen. Bei Erscheinen dieser Ausgabe werden sich aber noch einige Arbeiten aufdrängen, so dass unsere ewig gleichen, dafür aber umso treueren Helfer dankbar für weitere Hilfe wären.

Gleichzeitig sei darauf hingewiesen, dass mit dem ersten Montag im März die «Reinigungsaktion» des Museums beginnen sollte.

Am 1. März 1975 war der ZV Gast unserer Sektion im Pi-Haus.

Euer Hittewart

### ● Sektion Bern

Postfach 1372, 3001 Bern  
Guy Dinichert, dipl. Bauing. ETH  
Cäcilienstrasse 26, 3007 Bern  
P (031) 45 98 66 G (031) 45 13 21

Schweiz. Zweitagemarsch 1975 in Bern. Dieser Grossanlass findet statt am 24. und 25. Mai 1975 und gilt für unsere Sektion zugleich als Felddienstübung. Mit dem Bau der umfangreichen Anlage wird bereits am 23. Mai begonnen und wie jedes Jahr sind wir auf die spontane Mithilfe unserer Mitglieder angewiesen. Benötigt werden wie üblich etwa 35 Mann. Der technische Leiter sowie auch der Übungsleiter nehmen sehr gerne schon heute Anmeldungen entgegen. Diese sind zu richten — wie immer schriftlich — an unser Postfach.

Stamm. Jeden Freitagabend, Restaurant zum braunen Mutz», Genfergasse, 1. Stock, ab 20.30 Uhr. am

### ● Sektion Biel/Bienne

Postfach 855, 2501, Biel/Bienne  
Peter Stähli, Schwalbenstrasse 46  
2502 Biel/Bienne  
P (032) 41 14 31

Uebermittlungsdienste zugunsten Dritter. Bereits zwei Uebermittlungsdienste zugunsten Dritter haben wir hinter uns! Einmal den Ski-Cross «Tour du Spitzberg» sowie

die Bieler Fasnacht. Unsere beiden Anlässe informieren wir in der Aprilausgabe. In eigener Sache. Bitte beachte den neuen «Sektionskopf». Die Spitze der Sektion hat nun Peter Stähli übernommen. Wir wünschen ihm als neuem Präsidenten viel Erfolg und gefolgsame Mitglieder!

Sammelstelle «Pionier»-Berichte. Der ebpress-Reporter teilt mit, dass er weiterhin über das Sektionsgeschehen berichten wird. Sämtliche Daten werden also von ebpress, alias Edi Bläsi gesammelt und zu einem Text geformt (Prosa à la Emil ausgeschlossen).

Mitgliederbeiträge und Tätigkeitsprogramm. Im März findet der Versand der grünen Scheine statt. Wir bitten um wohlwollende Aufnahme und baldmöglichste Einzahlung auf unser Postcheckkonto. Unser Kassier Sugus sucht nämlich Arbeit für das Kassabuch. Gleichzeitig wird das Tätigkeitsprogramm zugestellt mit Rosinen drin wie jedes Jahr. Bitte pickt sie heraus.

ebpress

### ● Sektion Glarus

Peter Meier, Bühli 11, 8755 Ennenda

Am 14. Februar fand die 89. ordentliche Hauptversammlung des UOV Glarus statt. Als Untersektion des UOV waren wir auch eingeladen. Ich wies in der Februar-Nummer darauf hin, dass wir einen Antrag auf selbständige Führung der Vereinskasse gestellt haben. Diesem Antrag wurde nach einigen Erläuterungen entsprochen. Das Ganze wurde so geregelt, dass wir die Kasse selbständig führen, Mitgliederbeiträge selbständig einziehen und über Einnahmen und Ausgaben anlässlich der ordentlichen Hauptversammlung beider Vereine Rechenschaft ablegen müssen. Revidiert wird die Kasse durch die Revisoren des UOV Glarus. Ich freue mich sehr, dass sich Karl Fischli bereit erklären konnte, als Kassier zu amten. Ich danke ihm auch an dieser Stelle herzlich.

Folgende Sektionsmitglieder konnten anlässlich dieser Hauptversammlung mit der Ernennung zum Veteranen geehrt werden: Major Peter Knobel, Glarus; Gfr Julius Bigger, Glarus; Gfr Rudolf Tschudi, Ennenda; Pi Rolf Laager, Mollis. Ich danke diesen Kameraden für ihre langjährige und wertvolle Treue zu unserer Sektion. Ich hoffe, dass sie diese Ehrung nicht erschreckte. Sie ist beileibe keine Alterserscheinung, sondern soll zu einem weiteren Verbleiben in der Sektion anregen.

Der Sektionsvorstand wird sich anfangs März zusammenfinden, um das Tätigkeitsprogramm festzulegen und verschiedene Fragen zu klären, die mit der Uebernahme der Kasse auftauchten. Die Auswertung der Fragebogen wird bis zu diesem Zeitpunkt erfolgt sein. Es sei verraten, dass von den 27 Mitgliedern 14 Antworten eingetroffen sind, immerhin haben sich mehr als 50 Prozent für unsere Aktivität interessiert.



Auf Mitte Februar hat Jakob Oertli den Austritt aus unserer Sektion und dem UOV erklärt. Ich danke Jakob Oertli auch an dieser Stelle für seine langjährige Treue und das grosse Interesse, das er uns bewiesen hat.

An der Laui-Stafette besorgten folgende Kameraden den Übermittlungsdienst: Werner Leisinger, Karl Fischli, Herbert Marti und Fridolin Gebis. Die Stafette fand am 2. März 1975 in Reichenburg statt. Ein weiterer Bericht zu diesem Anlass wird folgen. Ich danke allen, die sich bereit erklärten, den UemD zu besorgen. Es ist wohl einmalig, dass Interessenten abgewiesen werden mussten, weil genug Anmeldungen vorlagen. Wenn das so weitergeht...

Den zentralen fachtechnischen Kurs in Bülach (SE-412/227 und Katastrophenhilfe) besuchten Karl Fischli und Kurt Müller. Sie werden einen fachtechnischen Kurs für unsere Sektion organisieren.

Im April werde ich das genaue Tätigkeitsprogramm vorstellen können. Einen kurzen Bericht über den Verlauf der Laui-Stafette wird ebenfalls zu lesen sein. pm

#### ● Sektion Lenzburg

Hans-Peter Imfeld, Gartenstrasse 28  
4600 Olten  
P (062) 22 22 79

Am Freitag, den 7. März 1975, 20 Uhr, halten wir unsere Generalversammlung ab. Der Vorstand erwartet einen grossen Aufmarsch. Anschliessend werden wir einen kleinen Imbiss servieren lassen.

Wie letztes Jahr werden wir auch heuer im Rahmen des Basisnetzes EVU im Frühling und Herbst je einen Trainingskurs SE-222/KFF durchführen. Wir erwarten von unseren Aktiv- und Jungmitgliedern eine grosse Teilnahme. Jeden Mittwoch treffen wir uns also ab 5. März um 20 Uhr im Lokal.

Gratulation. Rudolf Berbet wurde mit Brevetdatum vom 1. Januar 1975 zum Hauptmann befördert. Wir gratulieren dir, Ruedi, recht herzlich und wünschen dir in deinem verantwortungsvollen Amt volle Befriedigung.

Zum Abschluss des diesjährigen Morskurses fand am 22. Februar 1975 eine Jungmitgliederübung mit SE-125 statt. Wir werden darüber nächstes Mal berichten. Mit diesem Kurs hoffen wir, dass wir wiederum eine Anzahl Jungmitglieder anwerben und im nächsten «Pionier» vorstellen können. hpi

#### ● Sektion Luzern

Hans-Rudolf Bachmann, Bühlmattweg 7  
6340 Baar  
G (01) 812 4843

Am 31. Januar 1975 fand im Hotel Steghof die ordentliche Generalversammlung statt, welche sogar von einem Mitglied aus dem

Raum Zürich besucht wurde — nicht ohne Grund —, versprach sie doch im vornherein viel Spannung. Es überraschte daher nicht, dass an der Versammlung zur Hauptsache die «alte Garde», doch jung im Geiste, vertreten war.

Im Trubel der Geschehnisse wäre beinahe der Kassier zur Neuwahl vergessen worden, doch im «Jahre der Frau» erklärte sich spontan Frau Ruth Kopp, Emmenbrücke, zur Annahme bereit; übrigens die zweite Frau im Vorstand. Wehe den Männern, wenn das so weiter geht!

Auch der Rektor des kantonalen Lehrerseminars kann sich freuen, wurde doch ein Lehrer, nämlich Rudolf Gartmann aus Meggen als Jungmitgliederobmann bestellt. An dieser Stelle danken wir dem scheidenden Präsidenten und Vorstand für den geleisteten Einsatz im vergangenen Jahre und wünschen dem neuen Gremium viel Erfolg in seinen anspruchsvollen Zielen.

Eine freudige Ueberraschung wurde durch die Besichtigungsmöglichkeit des neuen Sonnenbergtunnels am 15. März geboten. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme.

Die vorgesehene Felddienstübung sowie der fachtechnische Kurs müssen aus terminlichen Gründen in den April hinein verschoben werden, was zudem eine grössere Teilnahme erwarten lässt.

Am 22. und 23. Februar 1975 fand in Andermatt der Ski-Patrouillenlauf der F Div 8 statt, über den wir in der nächsten Ausgabe berichten werden. viblu

#### ● Sektion Langenthal

Willy Morgenthaler, Industriestrasse 9  
4912 Aarwangen

#### ● Sektion Mittelrheintal

Paul Breitenmoser, Postfach 41  
9450 Altstätten

#### ● Sektion Olten

Heinrich Staub, Kanalweg 13  
4800 Zofingen

#### ● Sektion Schaffhausen

Postfach 486, 8201 Schaffhausen  
Karl Burkhalter, im Hägli, 8222 Beringen

Der fachtechnische Kurs mit Stg-100 vom März 1975 muss verschoben werden, da bisher noch kein geeignetes Lokal gefunden werden konnte. Ein neues Datum ist bis heute noch nicht festgelegt.

Am Dienstag, den 11. März 1975, findet im Restaurant «Alter Emmersberg» in Schaffhausen ein Kurs und Vortrag über «Wesentliche Grundsätze der drahtlosen Übermittlung» statt. Beginn 19.45 Uhr.

Uebermittlungsdienst. Am Samstag, den 3. Mai 1975 findet auf dem Gemeindegebiet von Neuhausen der Wettkampf anlässlich des Ostschweizer Feldweibeltages statt. An diesem Anlass besorgen wir die

## Jungmitglieder-Spalte

### Einstellung zur Armee

Was sagt der Junge über den Militärdienst?

Wer viel mit den Jungen im vordienstlichen Alter zu tun hat, kann sich gut ein Bild machen, wie es mit der «Information» steht. Der Waffenchef der Uebermittlungstruppen, Oberstdivisionär Guisolan, hat seiner Auffassung in dieser Hinsicht folgendermassen Ausdruck gegeben:

«Die Uebermittlung nimmt technisch fortschrittlichen ansteigenden Anteil an der heutigen Situation, die Information ist dagegen leider im Absteigen begriffen.»

Gerade das Wichtigste wird also stiefmütterlich behandelt. Wenn also Junge mit Ausreden über die Armee sich negativ äussern, so dürfen wir mit aller Sicherheit erklären, dass die nötige Information fehlt.

Militär ist Zeitverlust, ist sowieso ein Blödsinn, wir können ja nichts gegen die Anderen machen, ist nur für Herrensöhne oder dient gar dem Schutze der Kapitalisten usw. So tönt es...

Mit folgenden Fragen möchte ich eine Antwort geben:

Würdest Du zusehen, wie ein Fremder deinen Garten verwüstet?

Würdest Du erlauben, dass deine Brüder und Schwester, Vater und Mutter, misshandelt würden?

Würdest Du unter Landvögten ohne Freiheit leben?

Wäre es gut, wenn Du Hilfe bekommen würdest, wenn andere deinen Garten verwüsten?

Wäre es gut, wenn die Helfer sich untereinander erkennen würden?

Wäre es gut, wenn Du gute Kenntnisse in der Verteidigung deines Eigentums hättest?

Wäre es gut, wenn alle, die sich gegenseitig helfen wollen, vernünftig organisiert wären?

Liebe Freunde, ich überlasse es euch, diese Fragen zu beantworten und dazu Stellung zu nehmen, eure Ansicht dazu interessiert mich. Geeignete Beiträge wollen wir in dieser Jungmitglieder-spalte veröffentlichen.

Dante Bandinelli

Uebermittlung. Dazu suchen wir dringend noch Teilnehmer. Anmeldungen nimmt der Präsident entgegen. RR

#### ● Sektion Solothurn

Rudolf Anhorn, obere Sternengasse 23  
4500 Solothurn

Nachdem Fasnacht und Sportferien vorbei sind, geht das Sektionsleben wieder seinen gewohnten Gang. Für diejenigen, welche Lust haben zu einem gemütlichen Abend

bei Jass und Plaudern, sei der nächste Stamm empfohlen. Am Freitag, den 7. März, ab 20.00 Uhr, ist im Hotel Bahnhof unser Stammtisch reserviert. Wie wäre es, wenn wieder einmal einige Jungmitglieder sich sehen liessen?

Bereits am Samstag, den 15. März 1975, werden wir unsere erste Felddienstübung durchführen. Sie dauert nur einen Tag, genau von morgens 10 Uhr bis abends 18 Uhr. Zum Einsatz gelangen R-902 Richtstrahlstationen und SE-222. Um eine optimale Arbeit an diesen Geräten zu gewährleisten, werden wir sektionsintern und nur im Raume Solothurn arbeiten.

Weitere Informationen entnehmen man bitte dem Zirkular, das den Mitgliedern zugestellt wird.

Voranzeigen: Filmabend am Freitag, den 4. April 1975, in der Kantine der Autophon AG, Solothurn.

Uebermittlungsdienst am Hans-Roth-Waffenlauf am Sonntag, den 27. April 1975.

Fondue-Party. Ja, dieser Abend fiel ins Wasser bzw. in die Fasnacht und Skiferien. Infolge der Fehlkalkulation von seiten des Vorstandes war es nicht möglich, diesen Fondueabend durchzuführen. Wir bekamen zu wenig Anmeldungen, denn mit nur neun Personen kann man nicht eine Party aufziehen. Damit aber auch diejenigen, welche sich wegen den oben erwähnten Gründen abmelden mussten, mitmachen können, haben wir unser Fondueabend auf Freitag, den 7. Novembraer 1975, verlegt. Suomi

#### ● Sektion St. Gallen

Postfach 414, 9001 St. Gallen

Basisnetz. Nachdem sich unsere neue Antenne bestens bewährt hat und unsere Funkverbindungen via Kirchturm stets zur Zufriedenheit des Übungsleiters zustandekamen, haben wir uns entschlossen, auch dieses Jahr wiederum mit von der Partie zu sein. Wir werden uns bemühen, bei den beiden Wettbewerben einen der vordersten Plätze einzunehmen! Jeden Mittwochabend, 20 Uhr. Beginn 5. März 1975. Zählt für die Jahresrangierung!

Fachtechnischer Kurs und Felddienstübung SE-412/227. In Verbindung mit der Sektion Appenzell werden wir den Kurs SE-412/227 durchführen. An diesen Kurs schliesst sich dann eine Felddienstübung an. Da unser Übungsleiter mit der SE-412 bestens vertraut ist, hat es der Vorstand unterlassen, eine Delegation an den fachtechnischen Kurs nach B'ülach zu senden. Wir bedauern, dass wir den Zentralvorstand nicht rechtzeitig informiert haben. Für diesen Kurs erfolgt eine schriftliche Einladung mit Detailprogramm. Zählt für die Jahresrangierung! Fe

St. Galler Waffenlauf. Am 16. März 1975 treten wir wie alljährlich zur Mitwirkung am traditionellen St. Galler Waffenlauf an. Wir treffen uns am Sonntagmorgen um 8

Uhr vor der Kantine auf der Kreuzbleiche (Kaserne). Für rechtzeitige Anmeldungen sind wir sehr dankbar. Anmeldungen an: Fernando Ferrari, Sägli 1028, 9042 Speicher, Telefon 94 21 95. Zählt für die Jahresrangierung. -nd.

#### ● Sektion St. Galler Oberland/Graubünden

Anton Ochsner, 7180 Disentis

#### ● Sektion Thalwil

Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen

Fachtechnischer Kurs SE-125. Wie angekündigt, beginnt am Mittwoch, den 12. März 1975 der fachtechnische Kurs SE-125. Er dauert bis und mit 30. April. Die Stationen werden um 19.30 Uhr im Funklokal Schulhaus Rotweg verteilt. Nach dem ersten Instruktionsabend wird das Kursprogramm in etwa demjenigen letzter Jahre entsprechen, so dass wieder mit einem interessanten Übungsablauf gerechnet werden kann. Das Funklokal wird jeweils am Mittwochabend kurz besetzt sein, so dass auch Nachzügler noch in das Programm einsteigen können. bit

#### ● Sektion Thun

Daniel Stucki, Föhrenweg 5, 3604 Thun  
P (033) 36 15 65

Voranzeigen. 7. bis 9. März: Felddienstübung im Gebirge, Raum Lenk und Zweisimmen. 21. bis 23. März: Uebermittlungsdienst am militärischen Wintermehrkampf in Grindelwald. 5. März bis 24. April: Basisnetzwettkämpfe, jeden Mittwoch ab 19.45 Uhr. 6. April: Frühlings-Orientierungslauf im Raum Thun für jedermann.

Am 15. März besichtigen wir das Stellwerk und den Bahnhof Bern.

#### ● Sektion Thurgau

Franz Brunner, Haldenstrasse 3  
8280 Kreuzlingen

Voranzeige. Neben den bereits an der GV festgelegten Daten für verschiedene Übungen und Veranstaltungen kommen folgende Anlässe hinzu:

Samstag, den 7. Juni 1975, Besichtigung der PTT-Mehrzweckanlage auf dem Säntis. Die Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen beschränkt. Es sind zwei Führungen zu je 15 Personen vorgesehen. Erste Führung von 14 bis 15 Uhr, zweite Führung von 15 bis 16 Uhr. Die Teilnehmer müssen zwei Monate vor der Besichtigung namentlich der Kreistelefondirektion St. Gallen gemeldet werden. Kameradinnen und Kameraden, die Interesse an dieser Besichtigung haben, melden dies mit einer Postkarte bis zum 15. März 1975 an den Präsidenten. Weitere Details folgen mit Zirkular, das allen Aktiv- und Jungmitgliedern zugestellt wird.

---

Réjouissez-vous d'ores et déjà...  
de participer en Pays de Vaud à

## **l'Assemblée des délégués de l'AFTT 1975**

le 13 avril au Château de Coppet

Freuen Sie sich jetzt schon auf eine  
Teilnahme an der

## **Delegiertenversammlung 1975 des EVU**

am 13. April im Schloss von Coppet

---

Schlauchbootfahrt. Auch in diesem Jahr haben wir wieder eine Einladung zur Schlauchbootfahrt des UOV Frauenfeld erhalten. Nachdem im letzten Jahr diese Fahrt so grossen Anklang gefunden hat, werden wir dieser Einladung gerne Folge leisten. Bitte das Datum im Kalender vormerken. Sonntag, 22. evtl. 29. Juni 1975. Auch für diesen Anlass folgt später ein Zirkular. br

#### ● Sektion Toggenburg

Heinrich Güttinger, Schulhaus  
9657 Unterwasser

#### ● Sektion Uri/Altdorf

Franz Willi, Schützengasse 9, 6460 Altdorf

#### ● Sektion Uzwil

Hans Gemperle, Neuhoferstrasse 2a  
9240 Uzwil  
Postcheckkonto 90 - 13161

Sendelokal: Mehrzweckgebäude der Gemeinde Uzwil, beim Markplatz, 9244 Niederuzwil.

Im Basisnetz beteiligen wir uns ab Mitte März wieder mit der SE-222/KFF. Der Bericht über die HV findet sich unter der Rubrik «Sektionen berichten».

#### ● Sektion Winterthur

Jakob Maurer, Brühlbergstrasse 22  
8400 Winterthur

#### ● Sektion Zürich

Postfach 876, 8022 Zürich  
Rolf Breitschmid, Sonnenbergstrasse 22  
8600 Dübendorf

Zu Beginn möchte ich zwei neue Mitglieder in unserer Sektion herzlich willkommen heissen: Peter Regez (Jungmitglied) und Franz Durri (Passivmitglied).

Ferner kann ich wieder auf zwei Vorträge in der Reihe «Aktuelles über die Landesverteidigung» der UOG Zürich aufmerksam machen: Am 19. März «Wirkungsweise und Einsatz eines Pz Bat» und am 9. April «Militärgerichte, gestern — heute morgen». Be-sammlung jeweils um 19.45 Uhr vor dem Haupteingang der Kaserne Zürich.

Unserer Generalversammlung vom 17. Januar, die erstmals in den Räumlichkeiten unseres Sendelokals an der Gessnerallee abgehalten wurde, war ein voller Erfolg beschieden, konnte doch eine seit Jahren nicht mehr erreichte Teilnehmerzahl registriert werden. Da sich der Vorstand entschlossen hat, Ende Februar wieder eine weitere Ausgabe unseres Sektionsinfor-mationsblattes «Markant» herauszugeben, kann ich hier auf einen ausführlichen Be-richt von der GV verzichten, da eine ent-sprechende Seite dafür im «Markant» re-serviert ist.

Bereits sind die Daten des ersten Train-ingskurses SE-222 bekannt. Diese Station steht uns im Sendelokal vom 5. März bis 28. Mai zur Verfügung. Ferner wird sicher un-ser neuer Sommerkamp-Sender-Empfänger der nun nach der Genehmigung des nöti-gen Kredites durch die GV angeschafft werden konnte, der Tätigkeit im Sende-lokal neuen Auftrieb geben. Auch Sie sind wieder einmal herzlich willkommen am Mittwochabend ab 20 Uhr in der Gessner-allee.

Wir nehmen bereits Anmeldungen für die

Teilnahme an einigen Uebermittlungsdien-sten entgegen: Zürich Waffenlauf (20. 4.) und Pferderennen Dielsdorf (25. 5. und am 1. 6). An dieser Stelle sei wieder einmal auf unsere Telefonnummer im Sendelokal hingewiesen: (01) 27 42 00. Ebenfalls in die Zeit Mai und Juni fällt unser erster fach-technischer Kurs in diesem Jahr. Wir ler-nen die neue Sprechfunkstation SE-412 kennen. Die genauen Kursdaten folgen noch.

Zum Schluss möchte ich Sie noch an un-ser Motto für 1975 erinnern: «Jedes Mit-glied nimmt mindestens an einem EVU-Anlass teil». Wir sind überzeugt, dass auch für Sie etwas passendes auf dem Pro-gramm steht. WB

#### ● Sektion Zürcher Oberland/Uster

Postfach 3, 8610 Niederuster  
Willy Berdux, Krämersackerstrasse 16  
8610 Uster 1

Am 5. Februar 1975 fand im Restaurant Burg, Uster, die Generalversammlung un-serer Sektion statt. Anwesend waren 23 Mitglieder. Die Traktanden passierten dis-kussionslos und sogar eine Beitragserhö-hung fand die Zustimmung der Versamm-lung. Mitgliederbeiträge neu für Jungmit-glieder Fr. 8.—, alle anderen Kategorien Fr. 25.—.

Der Vorstand setzt sich aus folgenden Ka-meraden zusammen: Präsident W. Berdux,

Aktuar K. W. Sutter, Uebungsleiter Th. Hau-ser, Beisitzer M. Compér, Sendeleiter KW V. Tobler, Kassier J. Haffter.

Tätigkeitsprogramm: Ab 5. März 1975 je-den Mittwochabend Basisnetz in der Funk-hütte. 2. März 1975: Uebermittlungsdienst am Militär-Radquerfeldeinrennen in Fehr-altorf. Die weiteren Kurse und Uebungen werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Der Kassier bittet, die Einzahlungsscheine, die in nächser Zeit verschickt werden, bald zur Post zu tragen. Bx

#### ● Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Postfach 2136, 8708 Männedorf  
Hansjörg Spring, alte Landstrasse 260  
8708 Männedorf  
(01) 920 00 55

Unserem frisch gebackenen Korporal Hans Zollinger graulieren wir ganz herzlich.

Ueber das neue Jahresprogramm wird ein Zirkular orientieren. sp

#### ● Sektion Zug

Xaver Grüter, Ringstrasse 9, 6340 Baar

Veranstaltungen: 20. und 27. März: Fach-technischer Kurs SE-103, 19.00 Uhr im «Daheim». 2. April: Fortsetzung des fach-technischen Kurses SE-103, 19.00 Uhr, im «Daheim». Ab 9. April: Kurs Tf Zen 64, 19.30 Uhr, im «Daheim». gr

## Planung und Realisation durch das Fachunternehmen

### Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom

#### Elektro-Winkler & Cie AG

Zürich	01 27 04 30
Kloten	01 814 35 35
Glattbrugg	01 810 40 40
Bremgarten	057 5 50 60

### Ingenieurbüro für elektrotechnische Anlagen

Sauber + Gisin AG

8034 Zürich  
01 34 80 80

### ELEKTRO-Strahlungs- und Speicher-HEIZUNGEN

#### Star Unity AG

8804 Au-Zürich

Telefon 01/75 04 04